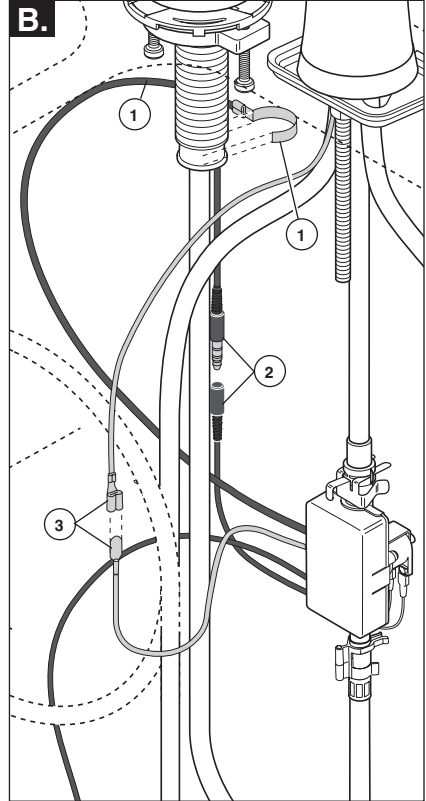
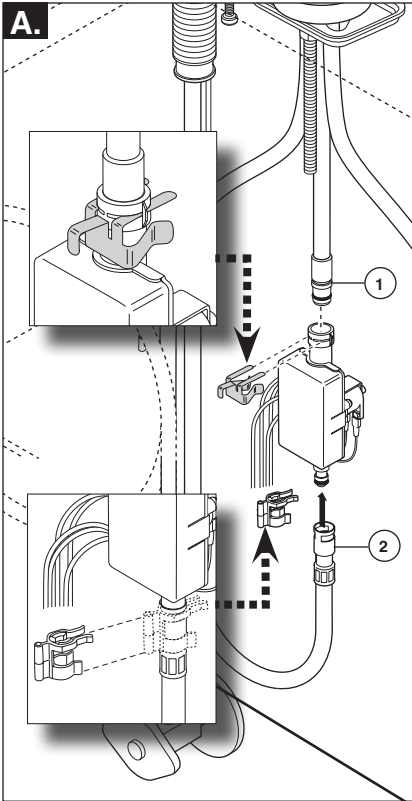




DELTA

61430

RP53230 Solenoid Assembly Ensemble de Solenoïde Électrovanne



A. Remove old solenoid assembly. Reconnect tubes (1) and (2) to the new solenoid assembly.

B. Reconnect wires (1), (2) and (3) to the new solenoid assembly. **NOTE: Orient clip (1) so wire exits away from valve.**

A. Quite el viejo ensamble del solenoïde. Reconecte los tubos (1) y (2) al nuevo ensamble del solenoïde.

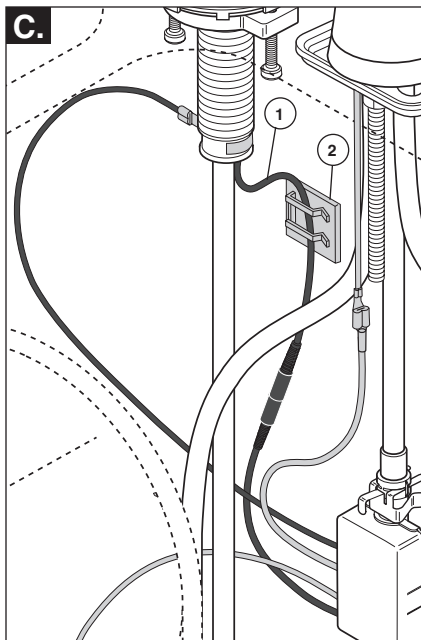
B. Vuelva a conectar los cables (1), (2) y (3) en el ensamble del nuevo solenoïde. **NOTA: Oriente el gancho (1) de manera que el alambre salga en direcci3n opuesta de la v3lvula.**

A. D3posez le vieux 3lectrovanne. Rebranchez les tubes (1) et (2) au nouveau 3lectrovanne.

B. Rebranchez les fils (1), (2) et (3) à la nouvelle 3lectrovanne. **NOTE : orientez l'agrafe (1) de mani3re que l'extr3mit3 du fil s'3carte de la soupape.**

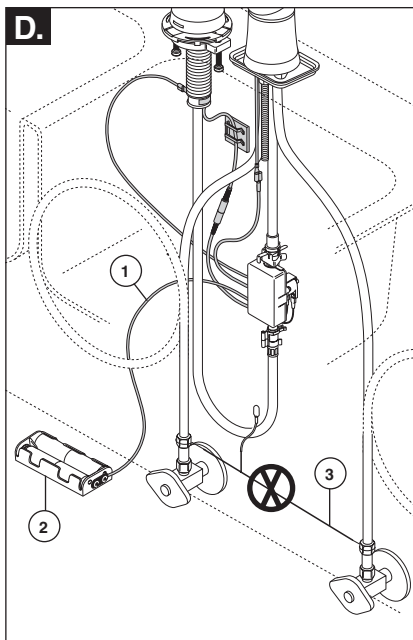
61430

10/19/10 Rev. B



C. Place **BLACK WIRE (1)** through the clips of cable clamp (2). Remove adhesive backing from cable clamp and apply clamp to back of cabinet, behind spout shank.

D. After all electrical connections have been made, connect wire (1) to the battery box (2) and install batteries. Place battery box at a convenient location on the floor at least 2" from cabinet walls and other objects.



Important: DO NOT load batteries before making all electrical connections. It is critical for the batteries to be loaded in the correct direction in the battery box.

This repair part contains advanced detection circuits that do not require an earth ground connection. If your installation had a green ground cable assembly (3) connecting the solenoid assembly to the valve stops, it is not used with this new solenoid assembly.

C. Coloque el **ALAMBRE NEGRO (1)** a través de los ganchos o clips de la abrazadera del cable (2). Quite el papel adhesivo al dorso de la abrazadera del cable y péguela la abrazadera al dorso del gabinete, detrás de la espiga del surtidor.

D. Después que todas las conexiones eléctricas se han hecho, conecte el alambre (1) a la caja de la batería (2) e instale las baterías. Coloque la caja de la batería en un lugar adecuado en el suelo por lo menos a 2" de las paredes del gabinete y de otros objetos.

Importante: NO cargue las baterías antes de hacer todas las conexiones eléctricas. Es crítico que las baterías se carguen, en la dirección correcta, en la caja de la batería.

Esta pieza de repuesto contiene circuitos avanzados de detección que no requieren una conexión a tierra. Si su instalación tenía un ensamble de cable de tierra verde (3) conectando el ensamble del solenoide a los topes de la válvula, no se utiliza con este nuevo ensamble del solenoide.

C. Placez le **FIL NOIR (1)** dans les agrafes de l'attache-câble (2). Retirez l'endos adhésif de l'attache-câble et fixez l'attache-câble au dos de l'armoire, derrière la tige du bec.

D. Après avoir effectué toutes les connexions électriques, raccordez le fil (1) au boîtier de piles (2) et installez les piles. Fixez le boîtier au mur à un endroit accessible aussi près que possible du plancher (à plat sur le plancher idéalement et à au moins 2 po des parois de l'armoire et des autres objets).

Note importante : NE PLACEZ PAS les piles dans le boîtier de piles avant d'avoir réalisé toutes les connexions électriques. Les piles doivent absolument être placées dans le bon sens. Cette pièce de rechange contient des circuits de détection de pointe qui ne nécessitent pas de mise à la terre. Si votre installation était munie d'un câble de mise à la terre vert (3) raccordant l'électrovanne aux robinets d'arrêt, ce câble n'est pas utilisé avec cette nouvelle électrovanne.